

Všeobecné obchodní a dodací podmínky

Mayr-Melnhof Holz

Znění ze dne 07.12.2022

I. Obecné

1. Tyto Všeobecné obchodní a dodací podmínky (dále uváděny jako „VODP“) jsou součástí veškerých nabídek, dodávek a jiných dohod uzavíraných společností Mayr-Melnhof Holz Paskov s.r.o., se sídlem 739 43 Staříč, č.p. 544, Česká republika, identifikační číslo 26729407, vedené u Krajského soudu v Ostravě pod C 25480 ze skupiny Mayr-Melnhof Holz (dále uváděna jako „Mayr-Melnhof Holz“). Platí však pouze tehdy, je-li smluvní partner podnikatelem, právnickou osobou veřejného práva nebo veřejnoprávním fondem. Dodávky se uskutečňují výhradně na základě těchto VODP, které mají být vykládány podle příslušných obchodních zvyklostí pro daný obor, a smluvní partneri jsou s nimi obeznámeni, na jejich písemnou žádost je Mayr-Melnhof Holz kdykoliv poskytne podrobně k dispozici, nebo je lze nalézt na www.mm-holz.com. Podmínky jiného znění jsou pro Mayr-Melnhof Holz závazné pouze tehdy, jsou-li ze strany Mayr-Melnhof Holz výslovně a písemně uznány. To platí i v případě, kdy se smluvní partner odvolává na své vlastní podmínky nákupu (konflikt obchodních podmínek, „battle of forms“), nebo kdy jsou tyto uvedeny na fakturách, objednacích formulářích a dodacích listech. Individuální ujednání uzavřená se smluvním partnerem v jednotlivých případech (včetně vedlejších úmluv, doplnění a úprav) mají vždy přednost před těmito VODP. U obsahu takových ujednání je rozhodná písemná dohoda resp. písemné potvrzení ze strany Mayr-Melnhof Holz.
2. Tyto podmínky platí i v případě, kdy Mayr-Melnhof Holz bez výhrad akceptuje objednávku smluvního partnera s vědomím konfliktních ustanovení nebo písemných či ústních ustanovení smluvního partnera, odchylojících se od těchto VODP.
3. Podklady, zejména výkresy, popisy produktů a technické údaje nebo modely Mayr-Melnhof Holz, nejsou nabídkou na uzavření smlouvy, pouze představují vzorové informace a nejsou závazné, co se týče typu ani vlastností věcí, pokud tyto informace nebyly dříve samostatně výslovně a písemně označeny jako závazné. Sdělení poskytnutá ze strany Mayr-Melnhof Holz, technické poradenství i další neadresné informace jakéhokoli druhu vychází z empirických hodnot a nebo mají povahu reklamy. Jsou však rovněž nezávazná, a pokud je to právně přípustné, jsou uskutečňována s vyloučením jakékoli odpovědnosti nebo záruky. To platí analogicky i v rámci smluvních jednání v před-smluvní fázi.
4. Nedojde-li k uzavření písemné smlouvy (dohoda je tedy uzavřena ústně), platí tyto VODP zejména tehdy, když jsou smluvnímu partnerovi známy, nebo by mu mohly být známy již z předchozího pravidelného obchodního styku.
5. K uzavření smlouvy dochází s výhradou neplnění či pouze částečného plnění v případě nesprávně nebo nenáležitě uskutečněného zajištění vlastních dodávek (tj. dodávky předběžných plnění a surovin k dalšímu dodání pro samotnou Mayr-Melnhof Holz) nezávisle na vůli Mayr-Melnhof Holz. V případě nedostupnosti nebo jen částečné dostupnosti plnění bude smluvní partner informován. Již uskutečněné protiplnění bude poté vráceno. Jakékoliv další nároky smluvního partnera, zejména na náhradu škody, smluvní pokuty, jsou vyloučeny, pokud je to právně přípustné.
6. K odeslání zboží dochází vždy až po obdržení řádně spolupodepsané písemné odpovědi od smluvního partnera (např. vrácené a podepsané potvrzení objednávky). Pokud je zboží dodáno bez spolupodepsané písemné odpovědi a smluvní partner jej bez námitek převezme, jsou tyto VODP pokládány ze strany smluvního partnera za přijaté.

II. Nabídka a potvrzení objednávky

1. Jakékoliv nabídky nebo odhady nákladů vyhotovené Mayr-Melnhof Holz mohou být pozměněny a jsou nezávazné. Dojde-li k zadání objednávky na základě nabídky poskytnuté ze strany Mayr-Melnhof Holz, vzniká smlouva až tehdy, když Mayr-Melnhof Holz objednávku písemně potvrdí.
2. Nedojde-li tím ke zmaření písemně stanoveného účelu použití, vyhrazuje si Mayr-Melnhof Holz provádění drobných změn u předmětu dodávky uvedeného v objednávce. Bude-li Mayr-Melnhof Holz z výrobně-technických důvodů nucena provést změny nad tento rámec, smluvní partner je schválí, pokud to pro smluvního partnera není ekonomicky neúnosné; důkazní břemeno ekonomické neúnosnosti nese smluvní partner.
3. Mayr-Melnhof Holz si vyhrazuje právo objednávku kdykoli přenést na jinou společnost skupiny Mayr-Melnhof Holz a nechat ji touto společností realizovat.

III. Ceny

1. Veškeré ceny se rozumí jako ceny bez DPH. Zákonná daň z přidané hodnoty bude uvedena na faktuře samostatně.
2. Pro výpočet cen jsou rozhodné údaje v potvrzení objednávky. Uvedené jednotkové ceny platí pro sjednanou dodací lhůtu. V jednotlivých případech však může být dohodnuto, že ceny budou upraveny, pokud se náklady Mayr-Melnhof Holz do okamžiku dodání změní.

IV. Odeslání a přeprava

1. Platí příslušné podmínky Incoterms ve znění, jak je uvedeno v potvrzení objednávky ze strany Mayr-Melnhof Holz.
2. Místo dodání musí být rovné a musí mít dostatečnou nosnost, aby kamion se zatížením nápravy 10 t mohl bez překážek přijet i odjet. Vykládka musí být provedena bez zbytečného odkladu a řádně; pro nasazení jeřábu je potřeba zvláštní předchozí písemná dohoda. Prostoje a čekací doby se účtují zvlášť, kromě případů, kdy byly zaviněny hrubou nedbalostí na straně Mayr-Melnhof Holz. Totéž platí pro případné nezbytné náklady na uskladnění zboží, pokud vykládka na zamýšleném místě není možná.

V. Dodání a skladování

1. Částečné dodávky jsou výslovně prohlášeny za přípustné.
2. Předání zboží zůstává beze změny, pokud se smluvní partner dostane do prodlení s jeho převzetím. Náklady na skladování vzniklé v důsledku prodlení s přijetím nese smluvní partner.
3. Neobdrží-li Mayr-Melnhof Holz v rámci «Dohody o odvolání» odvolání smluvního partnera včas, může Mayr-Melnhof Holz i nadále trvat na dodání a dodávku vyúčtovat ke konci dodací lhůty, nebo zcela či částečně odstoupit od smlouvy. Vznikající náklady na skladování nese smluvní partner.
4. V případě, že zboží po jeho dokončení nelze dodat ihned v důsledku okolností, které byly v okamžiku uzavření smlouvy nepředvídatelné, a které nevznikly zaviněním Mayr-Melnhof Holz, nese od tohoto okamžiku riziko nebezpečí škody smluvní partner. Vznikající náklady na skladování nese smluvní partner.
5. U dodávek je povolena nepatrná množstevní odchylka obvyklá při obchodování (až 10 procent) nahoru nebo dolů v závislosti na výslovné volbě Mayr-Melnhof Holz.
6. Není-li možné dodržet termín dodání, je Mayr-Melnhof Holz oprávněna dodat zboží v přiměřeném náhradním termínu. Tento nový termín bude stanoven po konzultaci se smluvním partnerem. Dostane-li se Mayr-Melnhof Holz do prodlení s dodávkou ve vztahu k tomuto novému termínu, je smluvní partner oprávněn požadovat plnění dodávky za písemného poskytnutí přiměřené dodatečné lhůty, nebo odstoupit od smlouvy. Jakékoliv další nároky smluvního partnera v této souvislosti jsou vyloučeny, pokud je to právně přípustné. Dodací lhůty jsou pro Mayr-Melnhof Holz závazné pouze v případě, že smluvní partner plní své smluvní povinnosti (jako např. včasné schvalování plánu, zálohy atd.).
7. V případě vyšší moci i v případě, kdy jsou či budou nezbytné podstatné změny částí smlouvy, které jsou mimo kontrolu Mayr-Melnhof Holz, resp. nastanou-li okolnosti, které podstatným způsobem ztíží dodávky, částečně nebo zcela je znemožní, a to nikoliv jen dočasně, je Mayr-Melnhof Holz oprávněna odstoupit od smlouvy bez jakýchkoliv dalších nároků ze strany smluvního partnera.

VI. Záruka a reklamace vad

1. Smluvní partner musí dodané zboží okamžitě, nejpozději však do 7 kalendářních dnů od obdržení zboží, řádně zkontrolovat, zda nemá vady, a případné vady neprodleně písemně nahlásit Mayr-Melnhof Holz. Pokud by se vady, které existovaly již při předání zboží, a které nemohly být zjištěny již v rámci řádné kontroly po obdržení zboží (viz VI. 1. věta 1), projevíly až v průběhu záruční doby, musí být písemně oznámeny Mayr-Melnhof Holz ihned po jejich zjištění v rámci záruční doby, v každém případě však před provedením jakýchkoliv úprav, zpracování nebo dalším prodejem. Záruční doba obecně činí 1 rok. Důkazní břemeno u veškerých předpokládaných nároků, zejména co se týče existence vady v okamžiku předání zboží, okamžiku zjištění vady a včasnosti reklamace vad, nese vždy smluvní partner. V případě vad je smluvní partner povinen dodávku v každém případě přijmout, a zacházet s ní s obvyklou a vhodnou péčí. Reklamace vad musí být v každém případě učiněna písemně s přiložením dostatečné dokumentace, jak je zvykem při obchodování a v daném oboru (zejména např. fotodokumentace), přičemž její přijetí musí Mayr-Melnhof Holz písemně potvrdit. Charakter a rozsah vady musí být označen natolik zřetelně, aby Mayr-Melnhof Holz jasně rozpoznala důvod reklamace. Při nedodržení těchto ustanovení je uplatnění nároků (záruka, náhrada škody, omyl, atd.) vyloučeno.
2. Reklamace v důsledku poškození při přepravě musí smluvní partner provést okamžitě, v každém případě před provedením jakýchkoliv úprav, zpracování nebo dalším prodejem, a to písemně přímo u přepravní společnosti. Rovněž zde nese smluvní partner důkazní břemeno u veškerých předpokládaných nároků, zejména co se týče samotné vady resp. poškození, okamžiku zjištění vady resp. poškození a včasnosti reklamace nebo oznámení škody. V ostatním platí analogicky bod VI.1.
3. Vady nemají žádný vliv na sjednané termíny plateb.
4. Odstranění vad uskuteční Mayr-Melnhof Holz podle svého uvážení prostřednictvím opravy nebo nové dodávky, která bude smluvnímu partnerovi poskytnuta do místa plnění bez dovozného. Mayr-Melnhof Holz je oprávněna provést opětovnou opravu. Bude-li i oprava nebo doplnění chybějícího zboží rovněž vadná, může smluvní partner na základě zákonných podmínek požadovat slevu z ceny nebo zrušení smlouvy.
5. Zboží vrácené smluvním partnerem přechází do vlastnictví Mayr-Melnhof Holz. Další nároky, jako je náhrada pracovních výkonů, materiálu, ušlého zisku, náhrada škody za neplnění atd. jsou, pokud je to právně přípustné a v zákonem povoleném rozsahu, vyloučeny.
6. Záruka je v každém případě vyloučena u přirozeného opotřebení, stejně jako při neodborném zacházení, nadměrném namáhání a nedbalosti ze strany smluvního partnera.

VII. Omezení a vyloučení odpovědnosti

1. Ze všech případů, které přicházejí v úvahu, má Mayr-Melnhof Holz povinnost k náhradě škody pouze v případě úmyslu a velmi hrubé nedbalosti. V případě mírné nedbalosti je Mayr-Melnhof Holz odpovědná výhradně za škody na zdraví. K promlčení odpovědnosti dochází po 1 roce od zjištění škod a osoby odpovědné za škodu. Výše odpovědnosti je omezena zákonným pojištěním odpovědnosti, které má Mayr-Melnhof Holz uzavřeno.

VIII. Prodlení a odstoupení od smlouvy

1. V případě, že se smluvní partner dostane do prodlení s platbou, je Mayr-Melnhof Holz oprávněna odstoupit od smlouvy po stanovení dodatečné lhůty v délce nejméně jednoho týdne. V případě prodlení s platbou je Mayr-Melnhof Holz oprávněna

požadovat po smluvním partnerovi zákonné úroky v souladu s nařízením vlády České republiky č. 351/2013 Sb. aniž by byly dotčeny požadavky na náhradu škod nad tento rámec.

2. V případě prodloužení při převzetí ze strany smluvního partnera je Mayr-Melnhof Holz dále oprávněna buď:
 - a. trvat na splnění smlouvy a odložit plnění vlastních povinností až do uskutečnění neuhrazených plateb či jiných závazků plnění smluvního partnera, nebo
 - b. uplatnit přiměřené prodloužení dodací lhůty nebo
 - c. odstoupit od smlouvy po poskytnutí přiměřené dodatečné lhůty.V každém případě prodloužení při převzetí je smluvní partner povinen uhradit smluvní pokutu ve výši deset procent z příslušné kupní ceny bez DPH, přičemž nároky na náhradu škody nad tento rámec tím zůstávají nedotčeny.
3. V případě, že by smluvní partner ukončil smluvní vztah z důvodů na jeho straně před úplným splněním, vyhrazuje si Mayr-Melnhof Holz právo požadovat po smluvním partnerovi nahrazení již vzniklých výdajů a případných škod.
4. Dojde-li po uzavření smlouvy ke zjištění výrazného zhoršení majetkových poměrů nebo nepříznivé bonity smluvního partnera, nebo v případě, že je limit pojištění ze současných objednávek smluvního partnera vyčerpán, je Mayr-Melnhof Holz oprávněna požadovat okamžitou úhradu všech zbývajících i dosud nesplacených faktur, jakož i zcela nebo částečně odstoupit od případných stávajících dohod a zadaných objednávek, a ponechat si neodeslané dodávky.
5. Existuje-li moderační právo soudu a může-li být zákonně vyloučeno, je tímto vyloučeno. Uplatnění dalších nároků na náhradu škody, zejména u skladování, tímto zůstává nedotčeno.

IX. Platba a zákaz vzájemného započtení

1. Pokud není v potvrzení objednávky uvedeno jinak, je kupní cena v souladu s bodem III. těchto VODP splatná beze srážek do čtrnácti kalendářních dnů od data vystavení faktury, a není-li sjednáno jinak, úhrada proběhne bankovním převodem.
2. Mayr-Melnhof Holz je navíc oprávněna požadovat, aby smluvní partner uhradil veškeré náklady vzniklé v důsledku neplnění jeho smluvních povinností, zejména také náklady na přiměřené právní kroky (agentura pro vymáhání dluhů nebo právní zastoupení). Náklady a poplatky za převod (zejména ze zahraničí) nese výhradně smluvní partner. Příchozí platby jsou nejprve započítány k pokrytí výloh a úroků z prodlení, případné pohledávky podle tohoto bodu X. a poté ke splacení kupní ceny.
3. Smluvní partner nesmí započíst své pohledávky vůči pohledávce kupní ceny, kromě případů, kdy bylo započtení vlastní pohledávky samostatně písemně dohodnuto s Mayr-Melnhof Holz, nebo kdy byly pohledávky písemně uznány ze strany Mayr-Melnhof Holz nebo pravomocně stanoveny rozsudkem. Případná zadržovací práva smluvního partnera jsou vyloučena.

X. Výhrada vlastnictví

4. Mayr-Melnhof Holz si vyhrazuje vlastnictví dodaného zboží až do úplného obdržení veškerých plateb z daných smluvních vztahů stávajících mezi smluvními stranami, včetně úroků resp. nákladů, jakými jsou poplatky za upomínky nebo úroky z prodlení smluvního partnera, a s tím souvisejících pohledávek. Od přechodu rizika až do okamžiku úplného zaplacení veškerých pohledávek je smluvní partner odpovědný za veškeré škody způsobené rozbitím, krádeží, požárem či jinými živelnými pohromami. Smluvní partner se zavazuje, že zboží neposkytne do zástavy ani jej nepoužije za účelem zajištění. Další prodej v rámci běžných obchodních styků je povolen.
 1. Hrozí-li vlastnictví Mayr-Melnhof Holz nebezpečí ze strany třetí osoby, musí o tom být Mayr-Melnhof Holz neprodleně vyrozuměna.
 2. Zabavení zboží třetí osobou v průběhu platnosti výhrady vlastnictví musí být Mayr-Melnhof Holz okamžitě písemně oznámeno; smluvní partner nese/převezme náklady (soudní a na právní zastoupení) nezbytné za účelem vynětí zboží ze zabavení. V případě zabavení dodaného zboží je Mayr-Melnhof Holz oprávněna odstoupit od smlouvy. V takovém případě je Mayr-Melnhof Holz oprávněna poté, co předmět koupě převezme zpět, k jeho zužitkování. Zisk z prodeje bude po odečtení přiměřených nákladů na zužitkování započítán vůči závazkům smluvního partnera.
 3. Pokud je se smluvním partnerem dohodnuta úhrada kupní ceny prostřednictvím šeku či směnky, trvá výhrada vlastnictví až do okamžiku, kdy smluvní partner směnku akceptovanou Mayr-Melnhof Holz skutečně proplatí, a nezaniká připsáním přijatého šeku nebo směnky ve prospěch Mayr-Melnhof Holz.
 4. Smluvní partner je povinen zacházet se zbožím šetrně a uložit jej, až do okamžiku, než Mayr-Melnhof Holz obdrží celkovou kupní cenu v souladu s bodem X.1. Přitom musí smluvní partner uplatnit péči řádného hospodáře.
 5. V případě, že smluvní partner dále prodá zboží, na něž se vztahuje výhrada vlastnictví, pak postupuje společností Mayr-Melnhof Holz již nyní, pokud je to právně přípustné, veškeré pohledávky z něj vznikající ve výši konečné fakturované částky (včetně DPH), a to bez ohledu na to, zda bylo dodané zboží prodáno bez zpracování či po zpracování. Smluvní partner zůstává oprávněn k inkasování této pohledávky i po jejím postoupení. Oprávnění Mayr-Melnhof Holz, aby inkasovala tuto pohledávku sama, tím zůstává nedotčeno. Mayr-Melnhof Holz se však zavazuje, že pohledávku nebude inkasovat, plní-li smluvní partner své platební povinnosti z přijatých zisků, nedostane-li se do prodlení s platbou, a zejména nepožádal-li o zahájení insolvenčního či reorganizačního řízení, nebo nedošlo-li k zastavení plateb. Nastane-li však tento případ, může Mayr-Melnhof Holz požadovat, pokud je to právně přípustné, aby smluvní partner oznámil Mayr-Melnhof Holz postoupené pohledávky a jejich dlužníky, poskytnul všechny údaje potřebné a účelné pro inkasování, předal veškeré související podklady, a dlužníka (třetí osobu) o postoupení řádně informoval.
 6. Je-li zboží zpracováno nebo smíšeno s jinými předměty nenáležícími Mayr-Melnhof Holz, nabývá Mayr-Melnhof Holz spoluvlastnictví této nové věci v poměru hodnoty zboží k hodnotě zpracovaného nebo smíšeného předmětu k okamžiku zpracování nebo smíšení. Smluvní partner bude opatrovat takto vzniklé výlučné vlastnictví či spoluvlastnictví Mayr-Melnhof Holz s péčí řádného hospodáře.

7. Mayr-Melnhof Holz uvolní na žádost zboží i předměty nastupující na jejich místo nebo pohledávky podle svého uvážení, pokud jejich hodnota přesáhne výši zajištěných pohledávek o více než 50%, a pokud je k tomu ze zákona nutně povinna.

XI. Lhůty

1. Dodací lhůty jsou splněny, pokud je před jejich uplynutím dodávka v závodě dokončena a byla oznámena připravenost k odeslání, bylo-li dohodnuto její vyzvednutí smluvním partnerem nebo odeslání.
2. Dodací lhůty Mayr-Melnhof Holz (včetně fixních termínů, lhůt pro opravy a výměnu, atd.) se přerušují v případě událostí nezaviněných Mayr-Melnhof Holz, zejména v případě událostí vyšší moci, nepředvídatelných provozních poruch, narušení dodávek od dodavatelů nebo okolností mimo možnosti působení Mayr-Melnhof Holz, především u nákladní dopravy a spedice. Dodací lhůty začnou znovu běžet, jakmile pominou události zde uvedené a míněné.
3. Dodací lhůty jsou pro Mayr-Melnhof Holz závazné pouze v případě, že smluvní partner plní své smluvní závazky. Předpokladem je zejména dodržování platebních podmínek, včasné přijetí veškerých podkladů, potřebných souhlasů, uvolnění, které má smluvní partner poskytnout, včasné ujasnění a schválení plánů, i uskutečňování jakékoli další nezbytné součinnosti při jednání. Nesplní-li smluvní partner své závazky včas, nastupují právní důsledky prodlení při převzetí.
4. Výše uvedená ustanovení se použijí obdobně pro jakékoli jiné termíny plnění přijaté ze strany Mayr-Melnhof Holz.

XII. Ochrana duševního vlastnictví, utajení

1. Mayr-Melnhof Holz si vyhrazuje vlastnická, autorská práva či jiná práva průmyslového vlastnictví k vyobrazením, výkresům, výpočtům, modelům i veškerým dalším podkladům, které Mayr-Melnhof Holz v rámci obchodního styku poskytuje; třetím osobám nesmí být tyto bez písemného souhlasu ze strany Mayr-Melnhof Holz zpřístupněny, ani upotřebeny či zužitkovány mimo obchodní vztahy s Mayr-Melnhof Holz.
2. Veškeré podklady, které mají souvislost s výše uvedenými právy, musí být navraceny Mayr-Melnhof Holz na vyžádání i v případě neuskutečnění nebo ukončení smlouvy z jakéhokoli důvodu, a to bez prodlení, včetně případně vyhotovených kopií.
3. Smluvní partner je povinen zacházet se všemi obchodními či firemními informacemi, s nimiž se obeznámí na základě nabídky nebo zahájení jednání o smlouvě či realizace smlouvy, nebo v souvislosti s nimi, s naprostou diskretností, a nesmí je předávat třetím osobám. Smluvní partner musí k této povinnosti dále zavázat i veškeré své zaměstnance, pověřené osoby, poradce nebo další osoby, které smluvní partner zapojí, resp. ostatní osoby podílející se na plnění.

XIII. Závěrečná ustanovení

1. Smluvní partner je povinen neprodleně písemně oznámit Mayr-Melnhof Holz jakoukoli změnu své adresy. Písemná prohlášení lze účinně směřovat na poslední známou adresu smluvního partnera.
2. Změny a doplnění těchto VODP vyžadují ke své právní účinnosti písemnou formu; to platí i pro upuštění od této požadované formy.
3. Bude-li nebo stane-li se jedno či vícero z výše uvedených ustanovení neplatným nebo nevykonatelným, platnost zbývajících ustanovení tím zůstane nedotčena. Smluvní strany se tímto dohodly, že neplatné nebo nevykonatelné ustanovení nahradí platnou a vykonatelnou úpravou, která se svým ekonomickým účelem bude co nejvíce blížit úpravě neplatné nebo nevykonatelné. To platí obdobně i pro případ, kdy budou tyto Všeobecné obchodní a dodací podmínky shledány jako neúplné.
4. Výraz «písemně» znamená pro smluvní strany ve smyslu těchto VODP vedle poštovní zásilky také zaslání faxu, e-mailu nebo použití datové schránky, není-li v těchto VODP sjednáno jinak.
5. Na veškeré smluvní vztahy mezi Mayr-Melnhof Holz a smluvním partnerem se uplatní výhradně české právo, a to s vyloučením příslušných kolizních norem uplatnitelného mezinárodního soukromého práva. Uplatnění Úmluvy OSN o smlouvách o mezinárodní koupi zboží (obchodního práva OSN) je vyloučeno.
6. Za účelem rozhodování veškerých sporů z dodávek a plnění vyplývajících přímo či nepřímo ze smluvního vztahu zde dotčených smluvních stran, včetně těch o jejich existenci či neexistenci, se sjednává výlučná pravomoc daného věcně příslušného soudu pro CZ-739 43 Staříč.
7. V případě, že jsou tyto VODP zprostředkovány v cizojazyčném překladu, musí být u otázek interpretace brána v úvahu jejich německá verze.
8. Uplatňování těchto podmínek se vztahuje na následující společnosti skupiny Mayr-Melnhof Holz, takže výhradní používání těchto VODP bude ve vztahu ke smluvnímu partnerovi dohodnuto a potvrzeno s těmito společnostmi:

Mayr-Melnhof Holz Paskov s.r.o.
739 43 Staříč, č.p. 544, Česká republika

9. V případě, že se skupina Mayr-Melnhof Holz rozšíří kromě výše uvedených společností o další společnosti se sídlem v České republice, poté Mayr-Melnhof Holz smluvnímu partnerovi písemně oznámí názvy těchto společností. Tyto VODP pak budou pro budoucí transakce ve vztahu mezi těmito společnostmi a smluvním partnerem chápány rovněž jako potvrzené a dohodnuté.